

**ENGLISH: BANGLA****Dialogue****Domain:** Education**Gender of English speaker:** Female**Gender of LOTE speaker:** Female**Scenario:**

This dialogue is an interview between a mother, and a school Principal, Ms Karen Black. The mother is seeking information on how to process her daughter's enrolment at the school.

**The dialogue begins now:**

No.	Speakers	Segments	Words
1	ENGLISH	Good afternoon. I am Karen Black, the Principal. Thank you for your interest in enrolling your daughter at our school.	20
2	BANGLA	শুভ অপরাহ্ন, মিস ব্ল্যাক। এই ইন্টারভিউ এর জন্য আপনাকে অসংখ্য ধন্যবাদ। আমরা মাত্র কয়েক মাস আগে অস্ট্রেলিয়াতে এসেছি এবং আমি চাই আমার মেয়ে যত দ্রুত সম্ভব তার স্কুল শুরু করুক।	
	Translation	Good afternoon, Ms Black. Thank you very much for this interview. We arrived in Australia a few months ago and I want my daughter to start school as soon as possible.	31
3	ENGLISH	We can help you with the enrolment. Firstly, does your child have any health or medical conditions, such as allergies, that we need to be aware of?	27
4	BANGLA	না আমার মেয়ে সুস্থ এবং বয়স অনুযায়ী সবগুলি টিকা নিয়েছে। সে খুবই বুদ্ধিমতী এবং ইতোমধ্যেই কিছু কিছু ইংরেজী বুঝতে পারে।	
	Translation	No. My daughter is healthy and has received all the vaccines for her age. She is very intelligent and already understands some English.	23
5	ENGLISH	That is great! She will need to do a proficiency test in English to assess whether she may need language support.	21
6	BANGLA	কিন্তু সে এখনও ভালো করে লিখতে পারেনা। পরীক্ষাটা কী ধরনের হতে পারে? যদি সে ভালো ইংরেজী না পারে তাহলে কি তাকে ভর্তি নেওয়া হবে না? সে এখনও অনেক ছোট।	
	Translation	She still can't write well. What will the test be like? Would she not be accepted if she doesn't perform well in English? She is still very young!	28
7	ENGLISH	Don't worry. The test is suitable for her age. It will assess her understanding of English and basic literacy skills according to the year she will be enrolled in.	29
8	BANGLA	ভর্তির জন্য কী ধরনের কাগজপত্র লাগে আমি সে বিষয়েও জানতে চাই। আমি চাইনা ও আর কোন ক্লাস মিস করুক। আমি ভয় পাচ্ছি যে সে তার সহপাঠীদের তুলনায় আবার পিছিয়ে না পড়ে।	
	Translation	I would also like to know what documents are necessary for her enrolment. I don't want her to miss any more classes! I'm afraid she will lag behind her classmates.	30

9	ENGLISH	We need proof of residential address, such as a utility bill, as well as the child's birth certificate and immunisation records. We will also need parents' details, visa status and passport copies.	32
10	BANGLA	ঠিক আছে, আমি সমস্ত কাগজপত্র জোগাড় করে এ সপ্তাহের শেষের দিকে নিয়ে আসব। আমি খুবই খুশী যে সে এই সেমিস্টারেই ক্লাস শুরু করতে পারবে।	
Translation		Ok. I am going to organise those documents and I will bring them later this week. I'm very happy that she can start classes this semester.	26
11	ENGLISH	Is there anything else that you would like to know? Please feel free to contact us if you think about anything else later.	23
12	BANGLA	না আপাতত এটুকুই জানার ছিল। মিস ব্ল্যাক আপনাকে অসংখ্য ধন্যবাদ।	
Translation		No, that's all for now. Thank you very much, Ms Black.	11

**End of Dialogue****Dialogue - Word Count**

Language	Total number of words	Number of segments with 20 or less words	Number of segments with 21-35 words	Number of segments with less than 10 words
ENGLISH	152	1	5	0
BANGLA	149	1	5	0
Total	301	2	10	0